

**ENGLISH****ATTENTION****Pages 18, 20, 28 – “PC preparation”**

If the image data is not transferred properly using the COM port displayed in step 3, try transferring the data using a different COM port.

Each language is displayed in the CD-ROM's "JVC Docs" folder as follows:

PNAVLFI.pdf : SUOMI	PNAVLGE.pdf : DEUTSCH
PNAVLFR.pdf : FRANÇAIS	PNAVLIT.pdf : ITALIANO
PNAVLNEN.pdf : ENGLISH	PNAVLNO.pdf : NORSK
PNAVLCH.pdf : 中文	PNAVLRU.pdf : РУССКИЙ
PNAVLDA.pdf : DANSK	PNAVLSP.pdf : ESPAÑOL
PNAVLDU.pdf : NEDERLANDS	PNAVL SW.pdf : SVENSKA

**DEUTSCH****ACHTUNG****Abschnitt “PC-Vorbereitung” auf Seite 18, 20 und 28:**

Falls die Bilddaten nicht einwandfrei über den in Schritt 3 gewählten COM-Port übertragen werden, sollte ein anderer COM-Port verwendet werden.

Die einzelnen Sprachen werden im Ordner "JVC Docs" der CD-ROM wie folgt aufgelistet:

PNAVLFI.pdf : SUOMI	PNAVLGE.pdf : DEUTSCH
PNAVLFR.pdf : FRANÇAIS	PNAVLIT.pdf : ITALIANO
PNAVLNEN.pdf : ENGLISH	PNAVLNO.pdf : NORSK
PNAVLCH.pdf : 中文	PNAVLRU.pdf : РУССКИЙ
PNAVLDA.pdf : DANSK	PNAVLSP.pdf : ESPAÑOL
PNAVLDU.pdf : NEDERLANDS	PNAVL SW.pdf : SVENSKA

**FRANÇAIS****ATTENTION****Pages 18, 20, 28 – “Préparatifs sur le PC”**

Si les données image ne sont pas transférées convenablement par l'intermédiaire du port COM affiché au cours de l'étape 3, tenter un transfert par un autre port COM.

Chaque langue est affichée dans le dossier "JVC Docs" du CD-ROM comme suit:

PNAVLFI.pdf : SUOMI	PNAVLGE.pdf : DEUTSCH
PNAVLFR.pdf : FRANÇAIS	PNAVLIT.pdf : ITALIANO
PNAVLNEN.pdf : ENGLISH	PNAVLNO.pdf : NORSK
PNAVLCH.pdf : 中文	PNAVLRU.pdf : РУССКИЙ
PNAVLDA.pdf : DANSK	PNAVLSP.pdf : ESPAÑOL
PNAVLDU.pdf : NEDERLANDS	PNAVL SW.pdf : SVENSKA

**NEDERLANDS****LET OP****Blz. 18, 20, 28 – “Vorbereiding voor de PC”**

Probeer een andere COM poort indien de beelddata niet juist worden verzonden met gebruik van de COM poort die in stap 3 wordt getoond.

Iedere taal wordt in de "JVC Docs" folder van de CD-ROM als volgt getoond:

PNAVLFI.pdf : SUOMI	PNAVLGE.pdf : DEUTSCH
PNAVLFR.pdf : FRANÇAIS	PNAVLIT.pdf : ITALIANO
PNAVLNEN.pdf : ENGLISH	PNAVLNO.pdf : NORSK
PNAVLCH.pdf : 中文	PNAVLRU.pdf : РУССКИЙ
PNAVLDA.pdf : DANSK	PNAVLSP.pdf : ESPAÑOL
PNAVLDU.pdf : NEDERLANDS	PNAVL SW.pdf : SVENSKA

**ESPAÑOL****ATENCIÓN****Páginas 18, 20, 28 – “Preparación del PC”**

Si los datos de imagen no son transferidos apropiadamente utilizando el puerto COM mostrado en el paso 3, intente transferir los datos utilizando un puerto COM diferente.

Cada idioma es mostrado en la carpeta "JVC Docs" del CD-ROM como a continuación:

PNAVLFI.pdf : SUOMI	PNAVLGE.pdf : DEUTSCH
PNAVLFR.pdf : FRANÇAIS	PNAVLIT.pdf : ITALIANO
PNAVLNEN.pdf : ENGLISH	PNAVLNO.pdf : NORSK
PNAVLCH.pdf : 中文	PNAVLRU.pdf : РУССКИЙ
PNAVLDA.pdf : DANSK	PNAVLSP.pdf : ESPAÑOL
PNAVLDU.pdf : NEDERLANDS	PNAVL SW.pdf : SVENSKA

**ITALIANO****ATTENZIONE****Pagine 18, 20, 28 “Preparazione del PC”**

Se usando la porta COM visualizzata al passo 3 i dati immagine non sono correttamente trasferiti, provare a trasferirli usando una porta COM differente.

Ciascuna lingua figura come segue nel pieghevole "JVC Docs" del CD-ROM:

PNAVLFI.pdf : SUOMI	PNAVLGE.pdf : DEUTSCH
PNAVLFR.pdf : FRANÇAIS	PNAVLIT.pdf : ITALIANO
PNAVLNEN.pdf : ENGLISH	PNAVLNO.pdf : NORSK
PNAVLCH.pdf : 中文	PNAVLRU.pdf : РУССКИЙ
PNAVLDA.pdf : DANSK	PNAVLSP.pdf : ESPAÑOL
PNAVLDU.pdf : NEDERLANDS	PNAVL SW.pdf : SVENSKA

**SVENSKA****OBSERVERA****Pages 18, 20, 28 - Förberedelse av Datorn**

Om bilddata inte överförs rätt via den COM-port som visas i steg 3, kan du pröva att överföra datan via en annan COM-port.

Respektive språk visas på CD-ROM-skivans mapp "JVC Docs" enligt följande:

PNAVL_FI.pdf : SUOMI	PNAVL_GE.pdf : DEUTSCH
PNAVL_FR.pdf : FRANÇAIS	PNAVL_IT.pdf : ITALIANO
PNAVL_EN.pdf : ENGLISH	PNAVL_NO.pdf : NORSK
PNAVL_CH.pdf : 中文	PNAVL_RU.pdf : РУССКИЙ
PNAVL_DA.pdf : DANSK	PNAVL_SP.pdf : ESPAÑOL
PNAVL_DU.pdf : NEDERLANDS	PNAVL_SW.pdf : SVENSKA

**SUOMI****HUOMIO****Sivut 18, 20, 28 – "Tietokoneen valmistelutoimet"**

Jos kuvatiedot eivät välity kunnolla vaiheessa 3 näkyvää COM-porttia käyttäen, yritä lähettää ne käyttäen eri COM-porttia.

Kaikki kielet näkyvät CD-ROM: in "JVC Docs" – kansiossa seuraavasti:

PNAVL_FI.pdf : SUOMI	PNAVL_GE.pdf : DEUTSCH
PNAVL_FR.pdf : FRANÇAIS	PNAVL_IT.pdf : ITALIANO
PNAVL_EN.pdf : ENGLISH	PNAVL_NO.pdf : NORSK
PNAVL_CH.pdf : 中文	PNAVL_RU.pdf : РУССКИЙ
PNAVL_DA.pdf : DANSK	PNAVL_SP.pdf : ESPAÑOL
PNAVL_DU.pdf : NEDERLANDS	PNAVL_SW.pdf : SVENSKA

**NORSK****OBS!****Side 18, 20, 28 – Klargjøring av PCen**

Hvis billeddataene ikke overføres ordentlig med COM-porten angitt i punkt 3, kan du prøve å overføre dataene via en annen COM-port.

Hvert språk vises i CDens "JVC Docs" – mappe slik:

PNAVL_FI.pdf : SUOMI	PNAVL_GE.pdf : DEUTSCH
PNAVL_FR.pdf : FRANÇAIS	PNAVL_IT.pdf : ITALIANO
PNAVL_EN.pdf : ENGLISH	PNAVL_NO.pdf : NORSK
PNAVL_CH.pdf : 中文	PNAVL_RU.pdf : РУССКИЙ
PNAVL_DA.pdf : DANSK	PNAVL_SP.pdf : ESPAÑOL
PNAVL_DU.pdf : NEDERLANDS	PNAVL_SW.pdf : SVENSKA

**DANSK****BEMÆRK****Siderne 18, 20, 28 – Klargøring af PC'eren**

Hvis billeddata ikke overføres korrekt ved brug af den COM-port, der blev vist i trin 3, bør De prøve at overføre dataene ved at benytte en anden COM-port.

Hvert sprog er angivet i CD-ROM'ens "JVC Docs" mappe på følgende måde:

PNAVL_FI.pdf : SUOMI	PNAVL_GE.pdf : DEUTSCH
PNAVL_FR.pdf : FRANÇAIS	PNAVL_IT.pdf : ITALIANO
PNAVL_EN.pdf : ENGLISH	PNAVL_NO.pdf : NORSK
PNAVL_CH.pdf : 中文	PNAVL_RU.pdf : РУССКИЙ
PNAVL_DA.pdf : DANSK	PNAVL_SP.pdf : ESPAÑOL
PNAVL_DU.pdf : NEDERLANDS	PNAVL_SW.pdf : SVENSKA

**РУССКИЙ****ВНИМАНИЕ****Стр. 18, 20, 28 – Подготовка к работе ПК**

Если при использовании COM порта, выбранного в шаге 3, передача изображений выполняется не должным образом, попробуйте передать изображение через другой COM порт.

Каждый язык отображается в папке CD-ROM "JVC Docs" следующим образом

PNAVL_FI.pdf : SUOMI	PNAVL_GE.pdf : DEUTSCH
PNAVL_FR.pdf : FRANÇAIS	PNAVL_IT.pdf : ITALIANO
PNAVL_EN.pdf : ENGLISH	PNAVL_NO.pdf : NORSK
PNAVL_CH.pdf : 中文	PNAVL_RU.pdf : РУССКИЙ
PNAVL_DA.pdf : DANSK	PNAVL_SP.pdf : ESPAÑOL
PNAVL_DU.pdf : NEDERLANDS	PNAVL_SW.pdf : SVENSKA